

ENGLISH

The Blue Power battery chargers will charge and maintain Gel and AGM lead-acid batteries.

1. State of the Art microprocessor controlled charge algorithm

Adaptive 4-stage charge characteristic: bulk – absorption – float – storage

The Blue Power charger features a microprocessor controlled 'adaptive' battery management system. The 'adaptive' feature will automatically optimise the charge process relative to the way the battery is being used.

The right amount of charge: variable absorption time

When only shallow discharges occur, the absorption time is kept short in order to prevent overcharging of the battery. After a deep discharge the absorption time is automatically increased to make sure that the battery is completely recharged.

Less maintenance and aging when the battery is not in use: the Storage Mode

After the absorption period, the Blue Power charger will switch to float charge and thereafter, if the battery has not been subjected to discharge, the Storage Mode kicks in. In the storage mode float voltage is reduced to 2,2 V/cell (26,4 V for a 24 V battery) to minimise corrosion of the positive plates and gassing. Once a week the voltage is raised back to the absorption level to 'equalize' the battery. This feature prevents stratification of the electrolyte and sulphation, a major cause of early battery failure.

2. Safety regulations and measures

- a. Install the charger according to the stated instructions.
- b. Never use the chargers at locations with a proven risk of gas or dust explosion.
- c. Connections and safety precautions must be executed according to the locally applicable regulations.
- d. If the power supply cord of the charger is damaged it must immediately be replaced. This should only be done by the manufacturer, its service representative or similarly qualified persons in order to avoid hazardous situations.
- e. Do not ever try to charge batteries that are not rechargeable! This may be hazardous.

3. Installation and instructions for use

- a. The battery charger must be installed in a well-ventilated area close to the battery. (due to possible corrosive gas, never mount the charger directly above the battery)
- b. The DC cable features a XLR charging connector. Plug it into the battery charge socket.
- c. Plug the AC mains cable into the wall socket. The charge cycle will now start.
- d. When charging the housing will be warm. This is normal.

4. LED indication

- Green LED on : the charger is connected to an active AC source.
- Yellow LED on : the battery is being charged.
- Yellow LED off : battery charging completed (or XLR connector unplugged)

5. Battery instructions

- a. It is not recommended to completely discharge batteries. Should this ever happen, then batteries should be recharged immediately to avoid/minimize damage.
- b. Thanks to the variable absorption time of the Blue Power Charger, batteries will last longer if recharged as soon as possible after use, even if only slightly discharged (see paragraph 1).
- c. If the batteries are not frequently used, it is recommended to charge the batteries once every month, or to keep the batteries permanently connected to the charger. The Storage Mode of the Blue Power Charger will keep batteries in optimal condition. (see paragraph 1)

Blue Power Charger XLR Class II	24/5	24/8
Input voltage range	90-250 VAC	
Frequency	45-65 Hz	
Charge voltage 'absorption'	28,8 V	
Charge voltage 'float'	28 V	
Charge voltage 'storage'	26,4 V	
Charge current (A)	5 A	8 A
Charge characteristic	4-stage adaptive	
Recommended battery capacity	20 to 50 Ah	30 to 80 Ah
Protection	Battery reverse polarity Output short circuit Over temperature	
Operating temp. range	-20 to +60°C (full rated output up to 40°C)	
Humidity (non condensing)	Max 95 %	
ENCLOSURE		
Material & Colour	ABS (blue RAL 5012)	
Battery-connection	Cable of 1,5m with male XLR connector	
230 V AC-connection	Cable of 2m with class II "Euro"plug (CE 7/16)	
Protection category	IP 21, Class II	
Weight	1,34 kg	
Dimensions (L x W x H)	232 x 94 x 64 mm	
STANDARDS		
Safety	EN60335-1, EN60335-2-29, EN12184, ISO7176-14	
Emission	EN60601-1-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61000-6-3, EN55022, EN55014-1	
Immunity	EN60601-1-2, EN61000-6-2, EN55024, EN55014-2	

NEDERLANDS

De Blue Power acculaders zijn bedoeld voor het laden en onderhouden van Gel en AGM loodzwezelzuur accu's.

1. Geavanceerd microprocessorgestuurd laadsysteem

Adaptieve 4-traps laadkarakteristiek: bulk-absorptie-float-storage

Het microprocessor gestuurde 'adaptieve' accu management systeem past het laadproces automatisch aan aan het gebruik van de accu.

De juiste hoeveelheid lading: aangepaste absorptietijd

Bij geringe ontlading van de accu wordt de absorptie tijd kort gehouden om overlading te voorkomen. Na een diepe ontlading wordt de absorptietijd automatisch verlengd om de accu volledig te laden.

Minder onderhoud en veroudering wanneer de accu niet gebruikt wordt: opslag functie

De Blue Power lader schakelt na de absorptieperiode eerst over op druppellading en daarna, wanneer er gedurende langere tijd geen ontlading plaatsvindt, over op 'opslag'. De spanning wordt dan verlaagd tot 2,2 V/cel (26,4 V voor een 24 V accu). De accu zal dan nauwelijks meer gassen en corrosie van de positieve platen wordt dan zoveel mogelijk beperkt. Eens per week wordt de spanning verhoogd tot het absorptieniveau om de accu weer bij te laden; dit voorkomt stratificatie van het elektrolyt en sulfatering van de platen.

2. Veiligheidsvoorschriften en maatregelen

- a. Installeer de lader volgens de aangegeven instructies.
- b. Gebruik de lader nooit op een locatie met gas of stofontploffingsgevaar.
- c. Aansluitingen en beveiligingen moeten in overeenstemming met de plaatselijk geldende voorschriften worden uitgevoerd.
- d. Mocht het netsnoer van de lader beschadigd raken moet het direct vervangen worden. Dit mag alleen door fabrikant, service-agent of gelijkwaardig gekwalificeerd persoon uitgevoerd worden zodat gevaarlijke situaties zoveel mogelijk beperkt worden.
- e. Probeer nimmer niet-oplaadbare batterijen te laden! Dit kan erg gevaarlijk zijn.

3. Installatie en gebruiksaanwijzingen

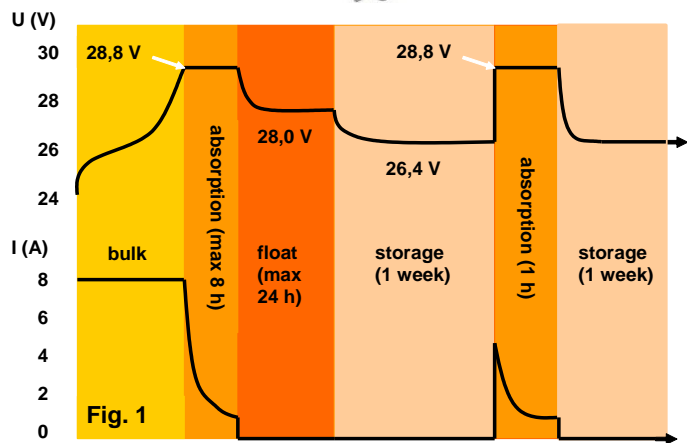
- a. De acculader dient in een goed geventileerde ruimte in de omgeving van de accu's geïnstalleerd te worden, maar i.v.m. corrosieve gassen nooit (!) direct erboven.
- b. De laadkabel wordt met een XLR laadstekker geleverd. Steek deze stekker in de acculaadaansluiting.
- c. Steek de stekker van het AC netsnoer in het stopcontact. De acculader zal nu de laadcyclus starten.
- d. De lader wordt warm tijdens het laden. Dit is normaal.

4. LED indicaties

- Groene LED aan : de lader is op de netspanning aangesloten.
- Gele LED aan : de accu wordt geladen.
- Gele LED uit : accu laden voltooid (of XLR laadstekker niet aangesloten)

5. Accu gebruiksaanbevelingen

- a. Volledig ontladen kan een accu onherstelbaar beschadigen. Een volledig ontladen accu kan het beste meteen weer geladen worden.
- b. Ook na geringe ontlading kan een accu het beste weer zo snel mogelijk geladen worden. Dankzij de variabele absorptie tijd zal geen overlading plaatsvinden. (zie paragraaf 1)
- c. Accu's die niet gebruikt worden dienen een keer per maand geladen te worden. De lader kan ook permanent aangesloten blijven (zie opslag functie onder paragraaf 1).



FRANÇAIS

Les chargeurs de batterie Blue Power chargent et maintiennent sous tension les batteries plomb-acide GEL et AGM.

1. Système de charge avancé contrôlé par microprocesseur

Charge adaptative en 4 étapes : bulk – absorption – float – veille

Le Chargeur Blue Power comprend un système de gestion de charge "adaptive" contrôlé par un microprocesseur. La fonction « adaptative » optimise automatiquement le processus de charge selon l'utilisation qui est faite de la batterie.

La bonne dose de charge : durée d'absorption variable

Lors de décharges peu profondes de la batterie, la durée de charge d'absorption est limitée pour éviter toute surcharge. Mais après une décharge profonde, la durée d'absorption est automatiquement augmentée pour assurer une recharge complète de la batterie.

Moins d'entretien et de vieillissement si la batterie n'est pas utilisée : mode veille

Après la période d'absorption, le chargeur Blue Power passera en mode float, et ensuite, si la batterie n'a pas été sollicitée, en mode veille. Là, la tension float est alors ramenée à 2,2 V / élément (26,4 V pour une batterie de 24 V) afin de minimiser le gazage et la corrosion des plaques positives. Une fois par semaine, la tension est relevée au niveau d'absorption pour "égaliser" la batterie. Ce procédé empêche la stratification de l'électrolyte et la sulfatation, causes majeures du vieillissement prématuré des batteries.

2. Règles et mesures de sécurité

- a. Installer le chargeur conformément aux instructions indiquées.
- b. Ne jamais utiliser les chargeurs dans des endroits présentant des risques d'explosion par gaz ou poussière.
- c. Les mesures de sécurité et les connexions doivent respecter les normes locales applicables.
- d. Si le cordon de l'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé immédiatement. Afin d'éviter les situations dangereuses, seul le fabricant, les personnes représentant ses services ou celles étant qualifiées pourront effectuer ce changement.
- e. Ne jamais essayer de recharger des batteries qui ne sont pas rechargeables ! Cela peut être dangereux.

3. Installation et mode d'emploi

- a. L'installation du chargeur de batteries doit se faire dans un local bien aéré et à proximité de la batterie.
(En raison du risque d'émanation de gaz corrosif, ne jamais monter le chargeur directement sur la batterie)
- b. Le câble du courant CC présente un connecteur de charge XLR. Le brancher sur le socket de charge.
- c. Brancher le câble CA sur la prise du mur. Le chargeur se met en route et démarre son cycle de charge.
- d. Le boîtier sera chaud pendant la charge. Ceci est normal.

4. Indication des LED

LED verte allumée : le chargeur est connecté à une source CA active.
LED jaune allumée : la batterie est en train de se charger.
LED jaune éteinte : chargement de batterie terminé (ou connecteur XLR débranché)

5. Instructions de la batterie

- a. Il n'est pas recommandé de décharger complètement les batteries. Si cela devait arriver, les batteries devront être rechargées immédiatement pour empêcher/minimiser les dommages.
- b. Grâce au temps d'absorption variable du chargeur Blue Power, les batteries dureront plus longtemps si celles-ci sont rechargées le plus tôt possible après leur utilisation, même si elles ne sont que légèrement déchargées. (voir le paragraphe 1).
- c. Si les batteries ne sont pas fréquemment utilisées, il est recommandé de charger les batteries une fois par mois ou de les laisser connectées en permanence au chargeur. Le mode veille du chargeur Blue Power maintiendront les batteries dans des conditions optimales. (voir le paragraphe 1)

Chargeur Blue Power XLR Class II	24/5	24/8
Plage de tension d'alimentation	90-250 VCA	
Fréquence	45 - 65 Hz	
Tension "d'absorption" de charge	28,8 V	
Tension "float" de charge	28 V	
Tension "veille" de charge	26,4 V	
Courant de charge maximum (A)	5 A	8 A
Courbe de charge	adaptative à 4 étapes	
Capacité de batterie recommandée	20 à 50 Ah	30 à 80 Ah
Protection	Inversion de polarité de batterie Court-circuit de sortie Surcharge	
Plage de température de fonctionnement	-20 à +60°C (puissance nominale en sortie jusqu'à 40°C)	
Humidité (sans condensation)	Maxi 95 %	
BOÎTIER		
Matériau & couleur	ABS (bleu RAL 5012)	
Raccordement batterie	Câble de 1,5 m avec un connecteur mâle XLR	
Connexion 230V CA	Câble de 2 m avec une prise "Euro" de classe II (CE 7/16)	
Degré de protection	IP 21, Classe II	
Poids	1,34 kg	
Dimensions (h x l x p)	232 x 94 x 64 mm	
NORMES		
Sécurité	EN60335-1, EN60335-2-29, EN12184, ISO7176-14	
Émission	EN60601-1-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61000-6-3, EN55022, EN55014-1	
Immunité	EN60601-1-2, EN61000-6-2, EN55024, EN55014-2	

**DEUTSCH
DEUTSCH**

Die Blue Power-Batterie-ladegeräte laden und speisen Gel- und AGM-Bleibatterien.

1. Steuerung des Ladealgorithmus mithilfe eines hochmodernen Mikroprozessors
Adaptive vierstufige Ladekennlinie: Konstantstrom-("bulk") Phase, Konstantspannungs- („absorption“) Phase, Ladeerhaltungsspannungs- („float“) Phase, Lagerspannungs- („storage“) Phase

Das Blue Power-Ladegerät zeichnet sich durch sein mikroprozessorgesteuertes, 'adaptive' Batterie-Managementsystem aus. 'Adaptiv' bedeutet, dass die Ladekennlinie automatisch der Art der Batterienutzung angepasst wird.

Die richtige Ladungsmenge: angepasste Konstantspannungszeit

Treten nur schwache Entladungen auf, wird die Konstantspannungszeit kurz gehalten, um ein Überladen der Batterie zu vermeiden. Nach einer Tiefentladung wird die Konstantspannungsphase automatisch verlängert, um sicherzustellen, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist.

Weniger Wartung und Alterung im Ruhezustand der Batterie: der Lager-Modus

Nach der Konstantspannungszeit schaltet das Blue Power-Ladegerät in den Erhaltungsladungs-Modus. Wurde die Batterie nicht entladen, schaltet sich daraufhin der Lagerungsmodus ein. Im Lagerungsmodus wird die Ladeerhaltungsspannung dann auf 2,2 V/Zelle (26,4 V für eine 24-V-Batterie) gesenkt, um eine Korrosion an den positiven Platten und Gasentwicklung zu minimieren. Einmal pro Woche wird die Spannung auf den Level der Gasungsspannung erhöht. Dadurch wird eine Art Ausgleichsladung erzielt, die die Elektrolytschichtung und die Sulfatierung - die beiden Hauptgründe für vorzeitigen Batterieausfall - verhindert.

2. Sicherheitsbestimmungen und Sicherheitsmaßnahmen

- a. Installieren Sie das Ladegerät gemäß der angegebenen Anweisungen.
- b. Verwenden Sie die Ladegeräte niemals an Orten, an denen die Gefahr einer Gas- oder Staubexplosion besteht.
- c. Anschlüsse und Sicherheitsmaßnahmen müssen entsprechend der örtlich geltenden Bestimmungen durchgeführt werden.
- d. Ist die Anschlussleitung des Ladegeräts beschädigt, muss sie sofort ersetzt werden. Dies darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienstvertreter oder in ähnlicher Weise qualifiziertem Personal erfolgen, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- e. Versuchen Sie niemals, Batterien zu laden, die nicht wieder aufladbar sind! Das kann gefährlich sein.

3. Installation und Gebrauchsanweisung

- a. Das Batterieladegerät muss an einem gut belüfteten Ort in der Nähe der Batterie installiert werden.
(Bringen Sie das Ladegerät aufgrund möglicher Schadgasentwicklung nie direkt über der Batterie an.)
- b. Das Gleichstromkabel verfügt über einen XLR-Ladestecker. Stecken Sie diesen in die Batterie-Ladebuchse.
- c. Stecken Sie das Wechselstrom-Netzkabel in die Wandsteckdose. Der Ladezyklus beginnt nun.
- d. Während des Ladenvorgangs erwärmt sich das Gehäuse. Das ist normal.

4. LED-Anzeige

Grüne LED leuchtet: Das Ladegerät ist mit einer aktiven Wechselstromquelle verbunden.
Gelbe LED leuchtet: Die Batterie wird gerade geladen.
Gelbe LED aus: Laden der Batterie abgeschlossen (oder XLR-Stecker nicht angeschlossen)

5. Anweisungen zu den Batterien

- a. Es wird empfohlen, die Batterien nicht vollständig zu entladen. Sollte dies dennoch passieren, müssen die Batterien umgehend wieder aufgeladen werden, um Schäden zu vermeiden/zu minimieren.
- b. Dank der variablen Konstantspannungsphase des Blue Power-Ladegeräts halten die

Blue Power-Ladegerät XLR Klasse II	24/5	24/8
Eingangsspannungsbereich	90-250 VAC	
Frequenz	45-65 Hz	
"Konstant"-Ladespannung	28,8 V	
"Erhaltungs"-Ladespannung	28 V	
"Lagerungs"-Ladespannung	26,4 V	
Ladestrom (A)	5 A	8 A
Ladekennlinie	vierstufig, adaptiv	
Empfohlene Batterieleistung	20 bis 50 Ah	30 bis 80 Ah
Schutz	Batterieverpolung Kurzschluss Ausgang Überhitzung	
Betriebstemperaturbereich	-20 bis +60°C (voller Nennausgang bis zu 40°C)	
Feuchte (nicht kondensierend)	Max. 95 %	
GEHÄUSE		
Material & Farbe	ABS (blau RAL 5012)	
Batterie-Anschluss	1,5m langes Kabel mit XLR-Stecker	
230 V Wechselstrom-Anschluss	2m langes Kabel mit Klasse II "Euro"-Stecker (CE 7/16)	
Schutzklasse	IP 21, Klasse II	
Gewicht	1,34 kg	
Maße (LxBxH)	232 x 94 x 64 mm	
NORMEN		
Sicherheit	EN60335-1, EN60335-2-29, EN12184, ISO7176-14	
Emission	EN60601-1-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61000-6-3, EN55022, EN55014-1	
Störfestigkeit	EN60601-1-2, EN61000-6-2, EN55024, EN55014-2	

ESPAÑOL

Los cargadores de baterías Blue Power cargan y mantienen cargadas baterías de baterías de ácido-plomo Gel y AGM.

1. Avanzado algoritmo de carga controlado por microprocesador

Sistema de carga variable de 4 etapas: inicial – absorción – flotación - almacenamiento

El cargador Blue Power dispone de un sistema controlado por microprocesador que gestiona la carga "variable" de la batería. Su función "variable" optimizará automáticamente el proceso de carga en base al uso que se le dé a la batería.

La cantidad de carga adecuada: tiempo de absorción variable

Cuando la descarga es poca, la fase de absorción se acorta para así evitar una sobrecarga de la batería. Después de una descarga profunda, el tiempo de carga de absorción aumenta automáticamente para garantizar que la batería se recargue completamente.

Menor envejecimiento y necesidad de mantenimiento cuando la batería no está en uso: el modo "almacenamiento"

Después del periodo de absorción, el cargador Blue Power cambiará a modo de flotación y, a continuación, si la batería no ha sido descargada, pasará a modo de almacenamiento. En este modo, la tensión de flotación se reduce a 2,2 V/celda (26,4 V para baterías de 24 V) para reducir el gaseado y la corrosión de las placas positivas. Una vez a la semana, se vuelve a subir la tensión a nivel de absorción para "igualar" la batería. Esta función evita la estratificación del electrolito y la sulfatación, las causas principales de los fallos en las baterías.

2. Medidas y normas de seguridad

- Instale el cargador de acuerdo con las instrucciones anteriores.
- No utilice los cargadores en lugares donde haya peligro fehaciente de explosiones de gas o polvo.
- Tanto las conexiones como las medidas de seguridad deben realizarse según las normativas locales aplicables.
- Si el cable de alimentación del cargador estuviese dañado, deberá sustituirse inmediatamente. Esto sólo lo podrá hacer el fabricante, su servicio técnico o una persona con similares cualificaciones, para así evitar situaciones peligrosas.
- ¡No intente en ningún caso recargar baterías que no sean recargables! Podría ser peligroso.

3. Instalación e instrucciones de uso

- El cargador de baterías deberá instalarse en una zona bien ventilada cerca de la batería. (nunca sobre la batería, para evitar los posibles gases corrosivos que desprende)
- El cable CC dispone de un conector de carga XLR. Conéctelo al enchufe de carga de batería.
- Conecte el cable de red CA al enchufe de la pared. Ahora comenzará el ciclo de carga.
- Durante la carga la carcasa estará caliente. Esto es normal.

4. Indicaciones LED

LED verde encendido: el cargador está conectado a una fuente CA activa.

LED amarillo encendido: la batería está cargándose.

LED amarillo apagado: carga de la batería terminada (o conector XLR desenchufado)

5. Instrucciones de la batería

- No es recomendable descargar las baterías completamente. Si esto llegara a ocurrir, se deberá volver a cargar las baterías inmediatamente para evitar/minimizar daños.
- Gracias al tiempo variable de absorción del cargador Blue Power, las baterías tendrán una mayor duración si se recargan tan pronto como sea posible después de su uso, aunque sólo se hayan descargado muy poco (ver párrafo 1).
- Si las baterías no se usan a menudo, es recomendable cargarlas una vez al mes, o dejarlas conectadas permanentemente al cargador. El modo de almacenamiento del cargador Blue Power mantendrá las baterías en óptimas condiciones. (ver párrafo 1)

Cargador Blue Power XLR Class II	24/5	24/8
Rango de tensión de entrada	90-250 VAC	
Frecuencia	45-65 Hz	
Tensión de carga de absorción	28,8 V	
Tensión de carga de flotación	28 V	
Tensión de carga de almacenamiento	26,4 V	
Corriente de carga (A):	5 A	8 A
Características de carga	Variable de 4 etapas	
Capacidad de batería recomendada	20 a 50 Ah	30 a 80 Ah
Protección	Polaridad invertida de la batería Corto circuito de salida Sobrecalentamiento	
Temperatura de funcionamiento	-20 a +60°C (potencia completa hasta los 40°C)	
Humedad (sin condensación):	Máx. 95 %	
CARCASA		
Material y color:	ABS (azul RAL 5012)	
Conexión de la batería	Cable de 1,5 m con conector XLR macho	
Conexión 230 VCA	Cable de 2 m con enchufe "Euro" de clase II (CE 7/16)	
Tipo de protección	IP 21, Clase II	
Peso	1,34 kg	
Dimensiones (Al x An x P)	232 x 94 x 64 mm.	
NORMATIVAS		
Seguridad	EN60335-1, EN60335-2-29, EN12184, ISO7176-14	
Emisión	EN60601-1-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61000-6-3, EN55022, EN55014-1	
Inmunidad	EN60601-1-2, EN61000-6-2, EN55024, EN55014-2	

SVENSKA

Blue Power batteriladdare laddar och underhåller Gel och AGM bly-syra batterier.

1. Laddningsalgoritmen styrs av högklassiga mikroprocessorer.

Anpassningsbar 4-stegs laddningskarakteristik: bulk - absorption - float - lagring

Blue Power laddarna har ett mikroprocessorstyrt, 'anpassningsbart' batterihanteringssystem. De 'anpassningsbara' egenskaperna optimerar automatiskt laddningsprocessen relativt det sätt som batteriet användes på.

Rätt laddningsmängd: variabel absorptionstid

När enbart mindre urladdningar förekommer, hålls absorptionstiden nere för att förhindra överladdning av batteriet. Efter en större urladdning ökar absorptionstiden automatiskt för att säkerställa att batteriet laddas fullt ut.

Mindre underhåll och föråldring när batteriet inte används: Lagringsinställning

Efter absorptionsperioden växlar Blue Power laddaren till floatladdning och därefter, om batteriet inte har helt laddats ur, sätter lagringsladdning in. I lagringsläget minskas floatspänningen till 2,2 V/cell (26,4 V för ett 24 V batteri) för att minimera korrosion på de positiva plattorna och gasning. En gång i veckan höjs spänningen tillbaka till absorptionsnivån för att 'utjämna' batteriet. Denna egenskap förhindrar stratifiering av elektrolyten och sulfatering, en huvudorsak till tidigt fel i batteriet.

2. Säkerhetsbestämmelser och åtgärder

- Installera laddaren enligt de angivna instruktionerna.
- Använd aldrig laddarna på platser där det finns en uppenbar risk för gas och dammexplosioner.
- Anslutningar och säkerhetsåtgärder måste utföras i enlighet med lokalt tillämpliga bestämmelser.
- Om nätsladden till laddaren har skadats måste den omedelbart bytas ut. Detta bör enbart utföras av tillverkaren, hans servicerepresentant eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika att farliga situationer uppstår.
- Försök aldrig att ladda batterier som inte är uppladdningsbara! Detta kan vara farligt.

3. Installations och användningsinstruktioner

- Batteriladdaren måste installeras på en välventilerad plats och nära batteriet. (på grund av tänkbar förekomst av korrosiv gas, installera aldrig laddaren direkt ovanför batteriet)
- DC-kabeln är försedd med en XLR laddningskontakt. Sätt in denna i batteriets laddningsuttag.
- Plugga in AC kabeln i vägguttaget. Laddningscykeln kan starta nu.
- Under laddning blir huset varmt. Detta är normalt.

4. LED indikering

Grön LED lyser: laddaren är ansluten till en aktiv AC-källa.

Gul LED lyser: batteriet laddas.

Gul LED släckt: batteriladdning slutförd (eller XLR anslutning utdragen)

5. Batteriinstruktioner

- Vi rekommenderar att batteriet inte laddas ur helt. Skulle detta någonsin inträffa, skall batteriet omedelbart laddas för att undvika/minimera skada.
- Tack vara att Blue Power laddaren har en variabel absorptionstid, kommer batterierna att hålla längre om de laddas så snart det är möjligt efter användning, även om de bara laddats ur något. (se avsnitt 1).
- Om batterierna inte används frekvent, rekommenderas laddning av batterierna en gång i månaden eller att hålla batterierna permanent anslutna till laddaren. Lagringsinställningen av Blue Power laddaren kommer att hålla batterierna i topptrim.

Blue Power Laddare XLR Class II	24/5	24/8
Spänningsintervall, ingång	90-250 VAC	
Frekvens	45 - 65 Hz	
Laddningsspänning 'absorption'	28,8 V	
Laddningsspänning 'float'	28 V	
Lagringspänning 'lagring'	26,4 V	
Laddningsström (A)	5 A	8 A
Laddningskarakteristik	4-stegs anpassningsbar	
Rekommenderad batterikapacitet	20 till 50 Ah	30 till 80 Ah
Skydd	Batteri omkastad polaritet Kortslutning utmatning Övertemperatur	
Drifttemp. intervall	- 20 till +60°C (full märkeffekt upp till 40°C)	
Fuktighet (ej kondenserande)	Max 95 %	
HÖLJE		
Material & färg	ABS (blå RAL 5012)	
Batterianslutning	Kabel på 1,5 m med XLR han-kontakt	
230 V AC-anslutning	Kabel på 2m med klass II "Euro" kontakt (CE 7/16)	
Skyddsklass	IP 21, Klass II	
Vikt	1,34 kg	
Dimensioner (L x B x H)	232 x 94 x 64 mm	
STANDARDER		
Säkerhet	EN60335-1, EN60335-2-29, EN12184, ISO7176-14	
Emission	EN60601-1-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61000-6-3, EN55022, EN55014-1	
Immunitet	EN60601-1-2, EN61000-6-2, EN55024, EN55014-2	

ITALIANO

I caricabatterie Blue Power caricheranno e manterranno cariche le batterie piombo acido Gel e AGM (tappeto di vetro assorbente).

1. Algoritmo di carica con microprocessore all'avanguardia

Caratteristica di carica adattiva a 4 fasi: prima fase di carica a corrente costante – assorbimento – mantenimento – accumulo

Il caricabatterie Blue Power incorpora un sistema a microprocessore di gestione "adattiva" della batteria. La funzione "adattiva" ottimizza automaticamente il processo di carica in base al tipo di utilizzo che viene fatto della batteria.

La giusta quantità di carica: tempo di assorbimento variabile

In caso di scarica della batteria di portata ridotta, la durata dell'assorbimento viene limitata al fine di evitare il sovraccarico della batteria. Dopo una scarica di ampia portata, il tempo di assorbimento viene prolungato automaticamente al fine di assicurare la carica completa della batteria.

Minore manutenzione e perdita di capacità della batteria nelle fasi non operative:

Modalità di accumulo

Dopo la fase di assorbimento, il caricabatterie Blue Power passerà alla carica di mantenimento e quindi, se la batteria non si è in alcun modo scaricata, si attiverà la modalità di accumulo, durante la quale la tensione di mantenimento verrà ridotta a 2,2 V/cella (26,4 V per una batteria da 24 V), limitando al minimo la formazione di gas e la corrosione delle piastre positive. La tensione viene riportata a livello "assorbimento" una volta alla settimana per equilibrare lo stato di carica della batteria. Questo processo impedisce la stratificazione dell'elettrolita e la solfatazione, cause principali dell'invecchiamento prematuro delle batterie.

2. Norme e misure di sicurezza

- Installare il caricabatterie seguendo le istruzioni fornite.
- Non utilizzare mai il prodotto in luoghi in cui vi sia rischio di esplosioni di gas o polvere.
- Per i collegamenti e le funzionalità di sicurezza, attenersi alle norme locali applicabili.
- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione del caricabatterie, procedere all'immediata sostituzione. Le operazioni di sostituzione devono essere effettuate esclusivamente dal produttore, dal responsabile dell'assistenza o da persone con qualifiche equivalenti al fine di evitare situazioni di rischio.
- Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili! Potrebbe essere pericoloso.

3. Installazione e istruzioni d'uso

- Il caricabatterie deve essere installato in luogo ben ventilato e il più possibile vicino alle batterie (non installare al di sopra della batteria, per via del possibile sviluppo di gas corrosivi).
- Il cavo CC dispone di connettore di carica XLR. Collegarlo alla presa di carica della batteria.
- Collegare il cavo di rete CA alla presa a muro. Si avvierà così il ciclo di carica.
- Durante la carica la carcassa si riscalda. È normale.

4. Indicatori led

Led verde acceso: il caricabatterie è collegato ad una fonte CA attiva.

Led giallo acceso: la batteria è in carica.

LED giallo spento: batteria completamente carica (o connettore XLR scollegato)

5. Istruzioni della batteria

- Si raccomanda di non lasciare scaricare completamente le batterie. Qualora dovesse capitare, ricaricare immediatamente le batterie per evitare/ridurre al minimo i danni.
- Grazie al tempo di assorbimento variabile del caricabatterie Blue Power, le batterie dureranno più a lungo se ricaricate il prima possibile dopo l'utilizzo, anche in caso di scarica leggera (vedere paragrafo 1).
- Se non si utilizzano frequentemente, si raccomanda di caricare le batterie una volta al mese o di lasciarle costantemente collegate al caricabatterie. La modalità di accumulo del caricabatterie Blue Power manterrà le batterie in condizioni ottimali. (vedere paragrafo 1)

Caricabatterie Blue Power XLR Classe II	24/5	24/8
Intervallo tensione di ingresso	90 - 250 VCA	
Frequenza	45 - 65 Hz	
Tensione di carica in fase "assorbimento"	28,8 V	
Tensione di carica in fase "mantenimento"	28 V	
Tensione di carica in fase "accumulo"	26,4 V	
Corrente di carica (A)	5 A	8 A
Caratteristiche di carica	Adattativa a 4 fasi	
Capacità batterie consigliata	20 - 50 Ah	30 - 80 Ah
Protezione	Inversione di polarità batteria Corto circuito in uscita Sovratemperatura	
Temperatura di esercizio	da -20 a + 60°C (uscita nominale massima fino a 40°C)	
Umidità (senza condensa)	Max 95 %	
CUSTODIA		
Materiale & Colore	ABS (blu RAL 5012)	
Collegamento di batteria	Cavo da 1,5 m con connettore XLR maschio	
Collegamento CA 230V	Cavo da 2 metri con spina europea classe 2 (CE 7/16)	
Grado di protezione	IP 21, Classe II	
Peso	1,34 kg	
Dimensioni (L x L x A)	232 x 94 x 64 mm	
NORMATIVE		
Sicurezza	EN60335-1, EN60335-2-29, EN12184, ISO7176-14	
Emissioni	EN60601-1-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61000-6-3, EN55022, EN55014-1	
Inalterabilità	EN60601-1-2, EN61000-6-2, EN55024, EN55014-2	